

ПРЕПИС-ИЗВЛЕЧЕНИЕ ПРОТОКОЛ №. 289	TRANSCRIPT-EXTRACT MINUTES No. 289
от	of a
Редовно заседание	regular meeting
на Управителния съвет на	of the Management Board of
“ЧЕЗ Разпределение България“ АД	CEZ Distribution Bulgaria AD
<p>Днес, 16.09.2015 г., в 10:00 часа, в гр. София, бул. „Цариградско шосе“ № 159 , ет. 5 на основание чл. 74 от Устава на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, акционерно дружество учредено и съществуващо съгласно законите на Република България, със седалище в гр. София и адрес на управление: гр. София 1784, район „Младост“, бул. „Цариградско шосе“ № 159, вписано в Търговския регистър при Агенция по вписванията под ЕИК 130277958 (наричано по-долу “Дружеството”), се проведе редовно заседание на Управителния съвет на Дружеството съобразно процедурата, предвидена в Устава на Дружеството. Присъстваха членовете на Управителния съвет на Дружеството, както следва:</p>	<p>On this day of 16.09.2015, at 10:00 a.m in the city Sofia, 5th fl.,159 Tsarigradsko shose Blv., Mladost region, on the grounds of Article 74 of the By-laws of CEZ Distribution Bulgaria AD, a joint stock company, organized and existing under the laws of the Republic of Bulgaria, having its seat in Sofia and management address at:, 159 Tsarigradsko shose Blv., Mladost region, 1784 Sofia, Republic of Bulgaria, registered in the Commercial Register at the Registry Agency under UIC 130277958 (hereinafter referred to as “the Company”), the Management Board of the Company held its regular meeting in accordance with the procedure provided for in the By-laws of the Company. The following members of the Management Board of the Company attended personally:</p>
1. Г-н Душан Рибан;	1. Mr. Dušan Ryban;
2. г-н Стефан Димитров Апостолов;	2. Mr Stefan Dimitrov Apostolov;
3. Г-н Томаш Пецка;	3. Mr. Tomáš Pecka;
<p>Управителният съвет на Дружеството УСТАНОВИ: “Заседанието на Управителния съвет на Дружеството е свикано в съответствие с процедурата, предвидена в Устава на Дружеството и в Процедурните правила на Управителния съвет. Необходимият кворум за валидно вземане на решения съгласно Устава на Дружеството е налице”.</p>	<p>The Management Board of the Company ESTABLISHED: “The meeting of the Management Board is duly convened in accordance with the procedure set out in the By-laws of the Company and in the Procedural Rules of the Company’s Management Board. The quorum requirements for passing valid resolutions in accordance with the By-laws of the Company are met”.</p>
<p>По точка 2 от дневния ред: Вземане на решение за избор на изпълнител в открита процедура за възлагане на обществена поръчка с предмет: „Изграждане и реконструкция на кабелни и въздушни мрежи СрН и НН на територията на гр. София и София Област“, реф.№ PPC15-002</p>	<p>Under item 2 of the agenda: Taking decision about selecting a contractor within an open public procedure with subject “Building and reconstruction of cable and overhead networks MV and LV at the territory of Sofia and Sofia oblast with ref. number PPC15-002</p>
<p>Председателят на заседанието даде думата на г-н Рали Манчев - юриконсулт на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, който обясни, че по обявената с решение на Управителния съвет на</p>	<p>The Chairman of the meeting gave the floor to The Chairman gave the floor to Mr.Rali Manchev, legal advisor in CEZ Distribution, who explained that regarding the announced with</p>

<p>„ЧЕЗ Разпределение България“ АД процедура, реф. № PPC15-002 с предмет: „Изграждане и реконструкция на кабелни и въздушни мрежи СрН и НН на територията на гр. София и София Област“ е постъпило писмо, придружено от протокол на комисията, назначена със Заповед № CD-ORD-4170/ 27.07.2015 за провеждане на процедура, с което Комисията предлага на УС да одобри и приеме отразените в протокола на комисията резултати и обяви класирането, извършено от комисията, съгласно посочения в документацията критерии.</p>	<p>Decision of the Management Board of CEZ Distribution Bulgaria AD procedure with ref.№ PPC15-002 and subject: Building and reconstruction of cable and overhead networks MV and LV at the territory of Sofia and Sofia oblast”, there has been submitted a letter accompanied by Minutes of the Commission appointed by Order № CD-ORD-4170/ 27.07.2015, with what the Commission proposes to the MB to approve and accept the results presented in the report of the Commission and announces the ranking fulfilled by the Commission according to the criterion appointed in the documentation.</p>
<p>Председателят на заседанието даде думата за изказвания, въпроси и други предложения по същество. Такива не постъпиха и поради това Председателят на заседанието предложи да се премине към гласуване на текста на предложението по точка 2 от дневния ред.</p>	<p>The Chairman of the meeting gave the floor for statements, queries and other substantive proposals. No such statements, queries and proposals were made and the Chairman of the meeting proposed that the Management Board proceeds to voting of the submitted proposal under item 2 of the agenda.</p>
<p>Пристъпи се към гласуване и УПРАВИТЕЛНИЯТ СЪВЕТ РЕШИ: На основание чл. 39, ал. 1, т. 1 и чл. 73, ал. 1 от ЗОП и във връзка с протокол от 11.09.2015 г. по чл. 72, ал. 1 от ЗОП за резултатите от работата на комисията, назначена със Заповед № CD-ORD-4170 от 27.07.2015 г. на Душан Рибан – Изпълнителен директор на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, за провеждане на открита процедура с предмет: „Изграждане и реконструкция на кабелни и въздушни мрежи СрН и НН на територията на гр. София и София Област”, идентификационен номер на възложителя PPC 15-002, и като взехме предвид следните обстоятелства:</p> <p>1.Обществената поръчка е открита на основание чл. 103, ал. 1 от ЗОП с Решение № PPC 15-002 от 25.05.2015 г. на Управителния съвет на „ЧЕЗ Разпределение България” АД;</p> <p>2.Обществената поръчка е обявена, като на основание чл. 64, ал. 1 от ЗОП обявлението и решението за откриване са изпратени на 01.06.2015 г. до Агенцията по обществени поръчки и са заведени в Регистъра на обществените поръчки под преписка № 01467-2015-0017. Решението за откриване и обявлението за обществената поръчка, както и документацията за участие, са публикувани на основание чл. 22б, ал. 4 във връзка с чл. 22б, ал. 2, т. 2 и т. 3 от ЗОП в профила на купувача в първия работен ден, следващ деня на изпращането им в агенцията. На основание чл. 27, ал. 2 от ЗОП след</p>	<p>The MANAGEMENT BOARD proceeded to voting and RESOLVED: On the grounds of Article 39, Para.1, Item 1 and Article 73, Para.1 of the PPA and in connection to Minutes dated 11.09.2015 prepared pursuant to Article 72, Para.1 of the PPA regarding the results from the work of the Commission appointed by Order № CD-ORD-4170 / 27.07.2015 of Dušan Ryban – Executive Director of CEZ Distribution Bulgaria AD, regarding the conduction of an open procedure with subject: Building and reconstruction of cable and overhead networks MV and LV at the territory of Sofia and Sofia oblast”, Identification Number of the Assignor – PPC 15-002 and well as we took into consideration the following circumstances:</p> <p>1.The public procurement has been opened on the grounds of Article 103, Para.1 of the PPA by Decision № PPC 15-002 dated 25.05.2015 of the Management Board of CEZ Distribution Bulgaria AD;</p> <p>2.The public procurement has been announced and on the grounds of Article 64, Para.1 of the PPA, on 01.06.2015 the Announcement and the Decision on opening the procedure have been submitted to the Public Procurement Agency and filed in the Public Procurement Register under File № 01467-2015-0017. On the grounds of Article 22b, Para.4 in connection with Art. 22b, Para. 2, item 2 and 3 of the PPA the Decision on opening the procedure and the Announcement as well as the documentation for participation have been published in the buyer’s profile on the first business day following the day of their</p>

<p>публикуването на обявлението в Регистъра на обществените поръчки, е изпратено съобщение за обществената поръчка до средствата за масово осведомяване;</p> <p>3.Предметът на обществената поръчка е разделен в 7 (седем) обособени позиции, както следва:</p> <p>3.1.Обособена позиция 1 – Изграждане и реконструкция на кабелни и въздушни мрежи СрН и НН на територията на ОЦ „Изток“ в гр. София;</p> <p>3.2.Обособена позиция 2 – Изграждане и реконструкция на кабелни и въздушни мрежи СрН и НН на територията на ОЦ „Запад“ в гр. София;</p> <p>3.3.Обособена позиция 3 – Изграждане и реконструкция на кабелни и въздушни мрежи СрН и НН на територията на ОЦ „Север“ в гр. София;</p> <p>3.4.Обособена позиция 4 – Изграждане и реконструкция на кабелни и въздушни мрежи СрН и НН на територията на ОЦ „Юг“ в гр. София;</p> <p>3.5.Обособена позиция 5 – Изграждане и реконструкция на кабелни и въздушни мрежи СрН и НН на територията на ОЦ „Ботевград и Пирдоп“ в София Област;</p> <p>3.6.Обособена позиция 6 – Изграждане и реконструкция на кабелни и въздушни мрежи СрН и НН на територията на ОЦ „Костенец и Самоков“ в София Област;</p> <p>3.7.Обособена позиция 7 – Изграждане и реконструкция на кабелни и въздушни мрежи СрН и НН на територията на ОЦ „Сливница и Своге“ в София Област.</p> <p>4.В предварително обявеният срок за подаване на оферти, а именно до 16:00 ч. на 24.07.2015 г., в деловодството на възложителя са получени 14 (четиринадесет) бр. оферти, регистрирани по реда на постъпването им, както следва:</p> <p>4.1.Вх. № CD-DOC-7083 от 24.07.2015 г., 09:00 ч. - „ЕЛСТРОЙ“ ООД. Участникът участва за обособена позиция 4;</p> <p>4.2.Вх. № CD-DOC-7085 от 24.07.2015 г., 09:20 ч. - „КАБЕЛ ЕКСПРЕС СЕРВИЗ - 3“ ООД. Участникът участва за обособена позиция 2;</p>	<p>submission with the agency. On the grounds of Art. 27, Para. 2 of the PPA after the Announcement has been published in the Public Procurement Register a communication on the public procurement has been sent to the mass media;</p> <p>3.The subject of the public procurement has been divided on 7 (seven) Detached Lots as follows:</p> <p>3.1. Detached Lot 1 – Construction and reconstruction of cable and air networks MV and LV on the territory of SC East in city of Sofia ;</p> <p>3.2. Detached Lot 2 – Construction and reconstruction of cable and air networks MV and LV on the territory of SC West in the city of Sofia</p> <p>3.3. Detached Lot 3 – Construction and reconstruction of cable and air networks MV and LV on the territory of SC North in the city of Sofia</p> <p>3.4. Detached Lot 4 – Construction and reconstruction of cable and air networks MV and LV on the territory of SC South in the city of Sofia;</p> <p>3.5. Detached Lot 5 – Construction and reconstruction of cable and air networks MV and LV on the territory of SC Botevgrad and Pirdop on the territory of Sofia District;</p> <p>3.6. Detached Lot 6 – Construction and reconstruction of cable and air networks MV and LV on the territory of SC Kostenets and Samokov in Sofia District;</p> <p>3.7. Detached Lot 7 – Construction and reconstruction of cable and air networks MV and LV on the territory of SC Slivnitsa and Svoige in Sofia District.</p> <p>4.In the preliminarily announced term for submission of offers and namely not latter than 16:00 h of 24.07.2015, in the Registry Office of the Assignor have been received 14 (fourteen) offers, registered in the way of their submission, as follows:</p> <p>4.1. Inc. № CD-DOC-7083 / 24.07.2015, received at: 09:00 h. by: ELSTROY OOD. The candidate participates under Detached Lot 4;</p> <p>4.2. Inc. № CD-DOC-7085/ 24.07.2015, received at: 09:20 h. by: CABLE EXPRESS SERVICE – 3 OOD The candidate participates under Detached Lot 2;</p>
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

<p>4.3.Вх. № CD-DOC-7091 от 24.07.2015 г., 10:56 ч. - „ЕМУ - ПЕРНИК“ ЕООД. Участникът участва за обособена позиция 2;</p>	<p>4.3. Inc. № CD-DOC-7091 / 24.07.2015, received at: 10:56 h. by: EMU – PERNIK EOOD The candidate participates under Detached Lot 2;</p>
<p>4.4.Вх. № CD-DOC-7105 от 24.07.2015 г., 13:18 ч. - ЕТ „ЕЛМОНТ - НИКОЛА ВЛЪЧКОВ“. Участникът участва за обособена позиция 5;</p>	<p>4.4. Inc. № CD-DOC-7105 / 24.07.2015, received at: 13:18 h. by: ЕТ ELMONT – NIKOLA VLACHKOV. The candidate participates under Detached Lot 5;</p>
<p>4.5.Вх. № CD-DOC-7107 от 24.07.2015 г., 13:24 ч. - “ЕНЕРГОСЕРВИЗ ИНЖЕНЕРИНГ” ООД. Участникът участва за обособена позиция 2;</p>	<p>4.5. Inc. № CD-DOC-7107 / 24.07.2015, received at: 13:24 h. by: ENERGOSEVRIZ INGENERING OOD. The candidate participates under Detached Lot 2;</p>
<p>4.6.Вх. № CD-DOC-7117 от 24.07.2015 г., 14:18 ч. - „ИКОН 7“ ЕООД. Участникът участва за обособена позиция 4;</p>	<p>4.6. Inc. № CD-DOC-7117 / 24.07.2015, received at: 14:18 h. by: IKON 7 EOOD. The candidate participates under Detached Lot 4;</p>
<p>4.7.Вх. № CD-DOC-7119 от 24.07.2015 г., 14:23 ч. - „СТЕНЛИ - 03“ ЕООД. Участникът участва за обособена позиция 1;</p>	<p>4.7. Inc. № CD-DOC-7119 / 24.07.2015, received at: 14:23 h. by: STENLI – 03 EOOD. The candidate participates under Detached Lot 1;</p>
<p>4.8.Вх. № CD-DOC-7120 от 24.07.2015 г., 14:25 ч. - „ИВКОМ - 63“ ЕООД. Участникът участва за обособена позиция 6;</p>	<p>4.8. Inc. № CD-DOC-7120 / 24.07.2015, received at: 14:25 h. by: IVKOM – 63 EOOD. The candidate participates under Detached Lot 6;</p>
<p>4.9.Вх. № CD-DOC-7123 от 24.07.2015 г., 14:35 ч. - „ВАК - 02“ ООД. Участникът участва за обособена позиция 3;</p>	<p>4.9. Inc. № CD-DOC-7123 / 24.07.2015, received at: 14:35 h. by: VAK – 02 OOD. The candidate participates under Detached Lot 3;</p>
<p>4.10.Вх. № CD-DOC-7124 от 24.07.2015 г., 14:38 ч. - ДЗЗД “ЕЛМАКС И КО“. Участникът участва за обособена позиция 2;</p>	<p>4.10. Inc. № CD-DOC-7124 / 24.07.2015, received at: 14:38 h. by: ELMAX & CO DZZD. The candidate participates under Detached Lot 2;</p>
<p>4.11.Вх. № CD-DOC-7130 от 24.07.2015 г., 15:08 ч. - „МЕГА ЕЛ ИНЖЕНЕРИНГ“ ЕООД. Участникът участва за обособена позиция 2;</p>	<p>4.11. Inc. № CD-DOC-7130 / 24.07.2015, received at: 15:08 h. by: MEGA EL ENGINEERING EOOD. The candidate participates under Detached Lot 2;</p>
<p>4.12.Вх. № CD-DOC-7131 от 24.07.2015 г., 15:10 ч. - „МЕГА ЕЛ СТРОЙ“ ЕООД. Участникът участва за обособена позиция 4;</p>	<p>4.12. Inc. № CD-DOC-7131 / 24.07.2015, received at: 15:10 h. by: MEGA EL STROY EOOD. The candidate participates under Detached Lot 4;</p>
<p>4.13.Вх. № CD-DOC-7132 от 24.07.2015 г., 15:11 ч. - „МЕГА ЕЛ“ ЕООД. Участникът участва за обособена позиция 5;</p>	<p>4.13. Inc. № CD-DOC-7132 / 24.07.2015, received at: 15:11 h. by: MEGA EL EOOD. The candidate participates under Detached Lot 5;</p>
<p>4.14.Вх. № CD-DOC-7133 от 24.07.2015 г., 15:14 ч. - „ЕМУ“ АД. Участникът участва за обособена позиция 1.</p>	<p>4.14. Inc. № CD-DOC-7133 / 24.07.2015, received at: 15:14 h. by: EMU AD. The candidate participates under Detached Lot 1;</p>
<p>5. След изтичане на предварително обявения срок за приемане на оферти, възложителят е назначил комисия на основание чл. 34 от ЗОП, със Заповед № CD-ORD-4170 от 27.07.2015 г. на Душан Рибан – Изпълнителен директор на “ЧЕЗ Разпределение България” АД, на която е възложено да проведе</p>	<p>5. After the expiration of the preliminary announced term of accepting offers, on the grounds of Article 34 of the PPA and by Order № CD-ORD-4170 / 27.07.2015 of Dušan Ryban – Executive Director of CEZ Distribution Bulgaria AD, the Assignor has appointed a Commission to</p>

процедурата за възлагане на обществената поръчка;

6. Комисията е започнала своята работа по отваряне, преглед, оценка и класиране на подадените оферти в 11:00 часа на 27.07.2015 г., след получаване на списъка с участниците и подадените от тях оферти от деловодството на възложителя и подписване на декларации по чл. 35, ал. 3 от ЗОП от всеки от членовете на комисията;

7. Комисията е извършила всички правно установени действия, предвидени в чл. 68, чл. 70 и чл. 71 от ЗОП след което е оценила и класирала офертите на участниците, които отговарят на закона и предварително обявените условия на Възложителя (съгласно § 1, т. 19а от ДР на ЗОП), в съответствие с избраният критерий за оценка – “икономически най-изгодна оферта“ при спазване на предварително обявената методика за оценка от документацията за участие;

8. Действията на комисията по чл. 68 от ЗОП са отразени в протокол по чл. 68, ал. 7 от ЗОП от 13.08.2015 г.;

9. Действията на комисията по чл. 70 и чл. 71 от ЗОП са отразени в протокол по чл. 72, ал. 1 от ЗОП от 11.09.2015 г

Управителният съвет на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, със седалище и адрес на управление: Република България, гр. София 1784, район „Младост“, бул. „Цариградско шосе“ № 159, БенчМарк Бизнес Център, ЕИК: 130277958, като възложител на обществената поръчка по смисъла на чл. 7, т. 6 във връзка с чл. 7а от ЗОП,

О Б Я В Я В А:

I. Класирането на участниците съгласно обявения критерий за оценка “ИКОНОМИЧЕСКИ НАЙ-ИЗГОДНА ОФЕРТА“ е в следния ред:

1.1. Обособена позиция 1: „Изграждане и реконструкция на кабелни и въздушни мрежи СрН и НН на територията на ОЦ „Изток“ в гр. София“:

1-во място: „СТЕНЛИ - 03“ ЕООД с комплексна оценка – 100.00 точки;

2-ро място: „ЕМУ“ АД с комплексна оценка – 81.35 точки.

which has been awarded to conduct the procedure of awarding the public procurement contract;

6. At 11:00 h. on 27.07.2015, after having received the list of the candidates and the submitted by them participation applications at the Registry Office of the Assignor and after each member of the Commission has signed declarations pursuant Article 35, Para.3 of the PPA, the Commission has started its work on opening, revision and estimation of the submitted applications;

7. The Commission has fulfilled all activities legally provided under Article 68, Article 70 and Article 71 of the PPA and after that has assessed and ranked the offers of the candidates who correspond to the legislation requirements and the preliminary announced requirements of the Assignor (in compliance with § 1, Item 19a of the AP of the PPA) and in compliance with the chosen assessment criterion ” “economically most favourable offer” in compliance to the preliminary announced Methods of Assessment of the participation documentation;

8. The activities of the Commission pursuant to Article 68 of the PPA have been presented in the Minutes dated 13.08.2015 pursuant to Article 68, Para.7 of the PPA;

9. The activities of the Commission pursuant to Article 70 and Article 71 of the PPA have been presented under Minutes pursuant to Article 72, Para.1 of the PPA dated 11.09.2015.

The Management Board of CEZ Distribution Bulgaria AD, having its seat and registered address at: Sofia 1784, Mladost Region, 159 Tsarigradsko Shosse Blvd., BenchMark Business Centre, Republic of Bulgaria, UIC 130277958, as Assignor of the public procurement contract pursuant to Article 7, Item 6, in connection to Article 7a of the PPA,

A N N O U N C E S:

I. The ranking of the candidates according to the announced assessment criterion – “ECONOMICALLY MOST FAVOURABLE OFFER”, is in the following order:

1.1. DETACHED LOT 1 – „ Construction and reconstruction of cable and air networks MV and LV on the territory of SC East in the city of Sofia“:

1st place: STENLI – 03 EOOD with integrated evaluation – 100.00 points;

2nd place: EMU AD with integrated evaluation – 81.35 points.

1.2. Обособена позиция 2: „Изграждане и реконструкция на кабелни и въздушни мрежи СрН и НН на територията на ОЦ „Запад“ в гр. София“:

1-во място: ДЗЗД „ЕЛМАКС И КО“ с комплексна оценка – 99.83 точки;

2-ро място: „КАБЕЛ ЕКСПРЕС СЕРВИЗ - 3“ ООД с комплексна оценка – 84.67 точки;

3-то място: „МЕГА ЕЛ ИНЖЕНЕРИНГ“ ЕООД с комплексна оценка – 50.71 точки;

4-то място: „ЕМУ - ПЕРНИК“ ЕООД с комплексна оценка – 47.21 точки.

1.3. Обособена позиция 3: „Изграждане и реконструкция на кабелни и въздушни мрежи СрН и НН на територията на ОЦ „Север“ в гр. София“:

1-во място: „ВАК - 02“ ООД с комплексна оценка – 100.00 точки.

1.4. Обособена позиция 4: „Изграждане и реконструкция на кабелни и въздушни мрежи СрН и НН на територията на ОЦ „Юг“ в гр. София“:

1-во място: „ИКОН 7“ ЕООД с комплексна оценка – 100.00 точки;

2-ро място: „ЕЛСТРОЙ“ ООД с комплексна оценка – 81.53 точки;

3-то място: „МЕГА ЕЛ СТРОЙ“ ЕООД с комплексна оценка – 59.07 точки.

1.5. Обособена позиция 5: „Изграждане и реконструкция на кабелни и въздушни мрежи СрН и НН на територията на ОЦ „Ботевград и Пирдоп“ в София Област“:

1-во място: ЕТ „ЕЛМОНТ - НИКОЛА ВЛЪЧКОВ“ с комплексна оценка – 99.33 точки;

2-ро място: „МЕГА ЕЛ“ ЕООД с комплексна оценка – 70.94 точки.

1.6. Обособена позиция 6: Изграждане и реконструкция на кабелни и въздушни мрежи СрН и НН на територията на ОЦ „Костенец и Самоков“ в София Област:

1-во място: „ИВКОМ - 63“ ЕООД с комплексна оценка – 100.00 точки.

1.7. Обособена позиция 7: Изграждане и реконструкция на кабелни и въздушни мрежи СрН и НН на територията на ОЦ „Сливница и Своге“ в София Област:

Класиране не се извършва, тъй като не е подадена нито една оферта, поради което процедурата за възлагане на обществената поръчка по обособена позиция 7 се прекратява на основание чл. 39, ал. 1, т. 1 от ЗОП.

1.2. DETACHED LOT 2 – „Construction and reconstruction of cable and air networks MV and LV on the territory of SC West in the city of Sofia“:

1st place: ELMAX & CO DZZD with integrated evaluation – 99.83 points;

2nd place: CABLE EXPRESS SERVICE -3 OOD with integrated evaluation 84.67 points;

3rd place: MEGA EL ENGINEERING EOOD with integrated evaluation – 50.71 points;

4th place: EMU – PERNIK EOOD with integrated evaluation – 47.21 points.

1.3. DETACHED LOT 3 – „Construction and reconstruction of cable and air networks MV and LV on the territory of SC North in the city of Sofia“:

1st place: VAC – 02 OOD with integrated evaluation – 100.00 points;

1.4. DETACHED LOT 4 – „Construction and reconstruction of cable and air networks MV and LV on the territory of SC South in the city of Sofia“:

1st place: IKON 7 EOOD with integrated evaluation – 100.00 points;

2nd place: ELSTROY OOD with integrated evaluation – 81.53 points;

3rd place: MEGA EL STROY EOOD with integrated evaluation – 59.07 points.

1.5. DETACHED LOT 5 – „Construction and reconstruction of cable and air networks MV and LV on the territory of SC Botevgrad and Pirdop in Sofia District“:

1st place: ET ELMONT – NIKOLA VLACHKOV with integrated evaluation – 99.33 points;

2nd place: MEGA EL EOOD with integrated evaluation – 70.94 points.

1.6. DETACHED LOT 6 – „Construction and reconstruction of cable and networks MV and LV on the territory of SC Kostenets and Samokov in Sofia District“:

1st place: IVKOM – 63 EOOD with integrated evaluation – 100.00 points;

1.7. DETACHED LOT 7 – „Construction and reconstruction of cable and air networks MV and LV on the territory of SC Slivnitsa and Svoge in Sofia District“:

Ranking has not been performed as no offers have been submitted and therefore the procedure of awarding public procurement contract under Detached Lot 7 is being terminated on the grounds of Art. 39, Para. 1, Item 1 of the PPA.

II. Участниците, класирани на първо място, се определят за изпълнители на поръчката по обособени позиции, както следва:

- 2.1. Участникът „СТЕНЛИ - 03“ ЕООД се определя за изпълнител по обособена позиция 1;
- 2.2. Участникът ДЗЗД „ЕЛМАКС И КО“ се определя за изпълнител по обособена позиция 2;
- 2.3. Участникът „ВАК - 02“ ООД се определя за изпълнител по обособена позиция 3;
- 2.4. Участникът „ИКОН 7“ ЕООД се определя за изпълнител по обособена позиция 4;
- 2.5. Участникът ЕТ „ЕЛМОНТ - НИКОЛА ВЛЪЧКОВ“ се определя за изпълнител по обособена позиция 5;
- 2.6. Участникът „ИВКОМ - 63“ ЕООД се определя за изпълнител по обособена позиция 6;
- 2.7. За обособена позиция 7 няма подадени оферти.

III. Участниците, които са отстранени по обособени позиции, са както следва:

3.1. Участникът „ЕНЕРГОСЕРВИЗ ИНЖЕНЕРИНГ“ ООД за обособена позиция 2, на основание чл. 70, ал. 3 от ЗОП, поради следните причини и мотиви:

Участникът не е представил писмена обосновка в указания срок, въпреки че на основание чл. 70, ал. 1 от ЗОП е бил надлежно уведомен с писмо с изх. № СВ-DOC-4412 от 02.09.2015 г. за необходимостта от представянето на подробна, писмена обосновка за начина на образуване на предложените от него в ценовото предложение за обособена позиция 2, стойности по показатели „Цена за изпълнение на дейностите от раздел I от КСС“ и „Цена за изпълнение на дейностите от раздел II от КСС“ представляващи коефициенти S1 и S2 при извършване на оценка на ценовото предложение, съгласно методиката за оценка от документацията за участие.

Предвид горното и на основание императивната норма на чл. 70, ал. 3 от ЗОП участникът се отстранява от процедурата за възлагане на обществената поръчка по обособена позиция 2.

ПРЕКРАТЯВА:

IV. Открита процедура за възлагане на обществена поръчка с идентификационен номер на възложителя РРС 15-002 и предмет: „Изграждане и реконструкция на кабелни и въздушни мрежи СрН и НН на територията на гр. София и София Област“, обявена чрез публикуване на обявлението в Регистъра на

II. The candidates ranked on first place, are being determined as assignees of the public procurement contract under the detached lots as follows:

- 2.1. Candidate STENLY – 03 EOOD is determined as assignee for Detached Lot 1;
- 2.2. Candidate DZZD ELMAX & CO is determined as assignee for Detached Lot 2;
- 2.3. Candidate VAK 02 OOD is determined as assignee for Detached Lot 3;
- 2.4. Candidate IKON 7 EOOD is determined as assignee for Detached Lot 4;
- 2.5. Candidate ET ELMONT – NIKOLA VLACHKOV is determined as assignee for Detached Lot 5;
- 2.6. Candidate IVKOM – 63 EOOD is determined as assignee for Detached Lot 6;
- 2.7. For Detached Lot 7 no offers have been submitted.

III. The candidates who have been eliminated for Detached Lots are as follows:

3.1. Candidate ENERGOSEVIZ INGNERING OOD for Detached Lot 2 on the grounds of Art. 70, Para. 3 of PPA due to the following reasons and motives:

The candidate has not presented written justification in the specified term although it has been duly informed on the grounds of Art. 70, Para. 1 of PPA via letter Outc. No. CB-DOC-4412 dated 02.09.2015 about the necessity to present such detailed written justification on the way of formation of the values proposed by it in the price bid for Detached Lot 2 on the "Price for performance of the activities under Section I of BOQ" and "Price for performance of the activities under Section II of BOQ" indices representing the coefficients S1 and S2 at performance of evaluation of the price bid in accordance with the methodology for estimation of the documentation for participation.

Considering the above and on the grounds of the mandatory provision of Art. 70, Para. 3 of PPA the candidate is eliminated from the procedure for awarding of the public procurement for Detached Lot 2.

TERMINATES:

IV. On the grounds of Article 39, Para.1, Item 1 of the PPA the open procedure for awarding public procurement contract with Identification Number of the Assignor PPC 15-002 and subject: "Construction and reconstruction of cable and satellite networks MV and LV in the territory of Sofia city and Sofia Region", announced

обществените поръчки под преписка № 01467-2015-0017, в частта ѝ за обособена позиция 7 с предмет: „Изграждане и реконструкция на кабелни и въздушни мрежи СрН и НН на територията на ОЦ „Сливница и Своге“ в София Област“, на основание чл. 39, ал. 1, т. 1 от ЗОП поради следните причини и мотиви: не е подадена нито една оферта за участие в процедурата.

У П Ъ Л Н О М О Щ А В А :

V. Г-н Рали Манчев, юриконсулт в „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, а в случай на негово отсъствие г-н Бисер Дихонов - ръководител на направление „Тръжни процедури“, на основание чл. 39, ал. 3 и чл. 73, ал. 3 от ЗОП, да подпише и изпрати уведомителното писмо с препис от решението едновременно на участниците и на Изпълнителния директор на АОП, в тридневен срок от вземането му, както и да организира публикуването в профила на купувача на настоящото решение заедно с протокола на комисията по чл. 72, ал. 1 от ЗОП при условията на чл. 22б, ал. 3 от ЗОП в деня на изпращането му на участниците.

VI. Душан Рибан – член на Управителния съвет на “ЧЕЗ Разпределение България” АД, да сключи писмени договори за обществена поръчка с участниците, определени за изпълнители по обособени позиции от 1 до 6 включително от предмета на обществената поръчка.

VII. Г-н Рали Манчев, юриконсулт в „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, а в случай на негово отсъствие г-н Бисер Дихонов - ръководител на направление „Тръжни процедури“, на основание чл. 44, ал. 1 от ЗОП да изпрати в 30-дневен срок от сключване на договорите за обществена поръчка по настоящото решение информация, изготвена съгласно образеца по чл. 19, ал. 7 от ЗОП до Агенцията по обществени поръчки за вписването ѝ в Регистъра на обществените поръчки.

Решението подлежи на обжалване пред Комисия за защита на конкуренцията (КЗК) в 10-дневен срок от получаването му.

throughout publication of the Announcement at the Public Procurement Register under file № 01467-2015-0017, in its part under Detached Lot7 having subject: „Construction and reconstruction of cable and air networks MV and LV on the territory of SC Slivnitsa and Svoge in Sofia District“ based on the following reasons and motives: no offer for participation in the procedure has been submitted.

A U T H O R I Z E S :

V. Mr. Rali Manchev, legal advisor at CEZ Distribution Bulgaria AD and in case of his absence Mr. Biser Dihonov – Head of Tender Procedures Department, on the grounds of Article 39, Para.3 and Article 73, Para.3 of the PPA, to sign and send simultaneously to the candidates and the Executive Director of the Public Procurement Agency in a three-day term as of issuing the present Decision, a notification letter together with a transcript from the decision, as well as to organize the publication in the buyer’s profile of the present decision together with the commission’s minutes under Art. 72, Para. 1 of PPA under the conditions of Art. 22b, Para. 3 of PPA on the day it is sent to the candidates.

VI. Dušan Ryban – member of the Management Board of CEZ Distribution Bulgaria AD, to conclude written contracts with the candidates determined as assignees of the public procurement under the Detached Lots from 1 to 6 from the subject of the public procurement.

VII. Mr. Rali Manchev, legal adviser at CEZ Distribution Bulgaria AD and in case of his absence Mr. Biser Dihonov - Head of Tender Procedures Department, acting on the grounds of Article 44, Para.1 of the PPA, in a 30- day term as of the conclusion of the contracts to send information on the present decision prepared according to the sample under Article 19, Para.7 of the PPA to the Public Procurement Agency regarding its registration to the Public Procurement Register.

In a 10 days term of receiving the present Decision, it could be subject of appeal before the Commission on Protection of the Competition.

Г Л А С У В А Л И „ З А “: г-н Душан Рибан, г-н Стефан Димитров Апостолов и г-н Томаш Пецка

A F F I R M A T I V E V O T E S: Mr Dušan Ryban, Mr Stefan Dimitrov, Apostolov and Mr Tomáš Pecka

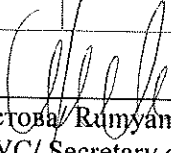
Настоящото препис-извлечение отразява точно записа на взетото решение по точка 2 от Протокол № 289 на Управителния съвет на “ЧЕЗ Разпределение България” АД, взето на

This transcript-extract is an exact record of the decision taken in item 2 of Protocol No. 289 of the Management board of “CEZ Distribution Bulgaria” AD, taken on a regular meeting which

присъствено заседание проведено на 16.09.2015 г.
Препис-извлечението е изготвено в 2 еднообразни
екземпляра, на български и на английски език.
При противоречия между българския и
английския текст, българският текст има
предимство.

was held on 16.09.2015. The transcript-extract is
prepared in two unified copies, in the Bulgarian
and the English language. In cases of differences
between the Bulgarian and the English text, the
Bulgarian text shall apply.

Вярно с оригинала: / Same with the original:


Румяна Христова / Rumyana Hristova
Секретар на УС / Secretary of the MB